

MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET EUROPENNES

DIRECTION DES ARCHIVES

Centre des Archives diplomatiques de La Courneuve

Collection des PAPIERS 1940

Papiers Abetz

FRMAE 376QO

Répertoire numérique détaillé

Paris, 1990 ; La Courneuve, février 2012

PAPIERS ABETZ

Otto Abetz fut ambassadeur du Reich auprès du gouvernement de Vichy de 1940 à 1944. Il fut jugé par un tribunal militaire en 1946.

Composition du fonds :

Fonds artificiel, les Papiers Abetz sont composés, pour l'essentiel, de photocopies, de photographies et de traductions des archives personnelles de l'ambassadeur Otto Abetz. Celles-ci, cachées par lui en Forêt Noire lors de l'avancée en Allemagne des armées alliées en 1944, furent saisies par elles, mises sous scellés et, en 1946, utilisées pour son procès. Elles sont, actuellement, conservées par la Justice militaire française.

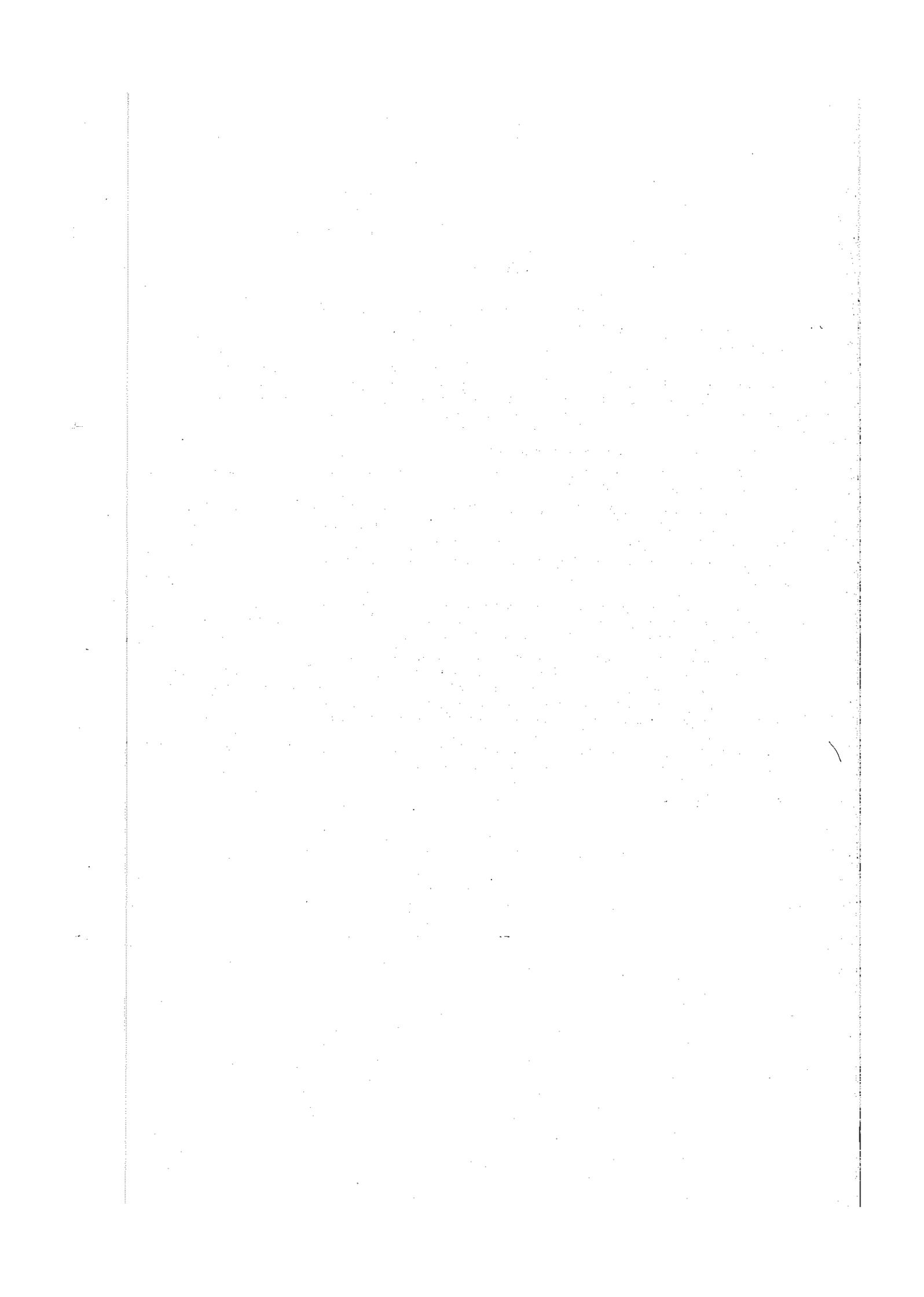
Le fonds présenté ici se compose de trois ensembles :

- des pièces, copies des archives d'Abetz, conservées aux Archives diplomatiques depuis une date inconnue, mais ancienne, proche de 1946.
- un dossier propre des Archives diplomatiques, reflétant les efforts des historiens pour retrouver la trace des papiers d'Abetz. En 1969-1970, les Archives ont eu à confronter les copies qu'elles possédaient avec les originaux conservés par la Justice militaire.
- des photocopies de ces derniers, données par la Justice militaire aux Archives en 1970.

Intérêt :

On ne trouvera dans les Papiers Abetz que des copies d'originaux disponibles par ailleurs. En ce sens, ils n'ont pas d'intérêt propre. Tout au plus peut-on dire que telle pièce du fonds est plus complète, à certains égards, que celle que conserve la Justice militaire.

Ce point entendu, les Papiers Abetz consistent surtout en un mémorandum dans lequel l'ambassadeur justifiait pour ses chefs son action auprès du gouvernement français, au terme de celle-ci. Ce texte est d'une importance capitale. Il cite nombre des principales pièces produites par l'ambassade d'Allemagne à Paris ou reçues par elle, pendant cette période. Comme annexes ou dans des dossiers voisins, il était accompagné de plusieurs autres documents du même caractère et de la même importance. L'ensemble constitue, pour l'histoire de la période, une source majeure — fait qui ressort à merveille des notes rédigées tant par des historiens que par des archivistes lors de la constitution des Papiers Abetz dans les années 1970, et conservées dans le fonds.



- 1 ANCIEN FONDS ABETZ DES ARCHIVES DIPLOMATIQUES :
- « MÉMORANDUM ABETZ » : 1^{er} juillet 1943
- Mémorandum et textes sur la collaboration franco-allemande. Photocopie du texte original en allemand. 236 p. *Idem*
- 2 Traduction française n° 1. Traduction par Louis Müller, interprète-traducteur, pour le 2^e Tribunal militaire de Paris, en août 1946. Incomplète, s'arrête au chapitre IV sur les VI que compte le texte. Deux annexes (Convention du 28 mai 1941, note de Vichy à Abetz du 14 juillet 1941) qui manquent dans la traduction n° 2 ci-dessous. *Idem*
- Note d'Otto Abetz sur son action politique en France. Photo d'une copie, texte allemand. 30 juillet 1940
- Rapport d'Otto Abetz sur la politique en France. Photo d'une copie, texte allemand. 8 octobre 1940
- Rapport d'Otto Abetz sur la France un an après l'Armistice. Photo d'une copie, texte allemand. 25 juin 1941
- Liste des documents allemands et français relatifs aux relations franco-allemandes (1940-1942) utilisés par Otto Abetz pour composer son Mémorandum du 1^{er} juillet 1943.
- DOSSIER DES ARCHIVES DIPLOMATIQUES : 1969-1970
- Compte rendu de M. Degros, conservateur en chef aux Archives diplomatiques, sur sa mission auprès des Archives de la Justice militaire pour identifier le Mémorandum Abetz et obtenir des photocopies des archives d'Abetz.
- Liste des Papiers Abetz.
- Note de M. Georges Soutou, de l'Institut français de Bonn, sur la recherche de l'exemplaire original du Mémorandum Abetz. *Idem*
- PHOTOCOPIES DES FONDS CONSERVÉS PAR LA JUSTICE MILITAIRE :
- « SCELLÉ N° 2 » DES ARCHIVES ABETZ SAISIES EN ALLEMAGNE (9 pièces) :
- Télégramme du comte Welczeck, ambassadeur d'Allemagne en France, à la Wilhelmstrasse, sur l'expulsion d'Otto Abetz (texte allemand). 11 août 1939
- Lettre de Hitler à Daladier. 27 août 1939
- Message personnel du président Roosevelt au maréchal Pétain (traduction). 26 octobre 1940
- Rapport du Ministère des Affaires étrangères de Vichy à Otto Abetz sur les rapports franco-britanniques. 6 novembre 1940
- Lettre de Hitler définissant la compétence de l'ambassade d'Allemagne à Paris (texte allemand). 20 novembre 1940
- Plan d'« ordre nouveau » dans les rapports franco-allemands, proposé à Otto Abetz par le cabinet Darlan (traduction allemande). 4 avril 1941

- Rapport de Benoist-Méchin à Otto Abetz, exprimant les griefs de Vichy pour l'« attentisme » allemand dans la voie de la collaboration avec la France. 7 juin 1941
- Rapport du ministre Rahn sur les atteintes portées par les services secrets anglais à l'entente franco-allemande (texte allemand). 7 juin 1942
- Télégramme n° 3958 de la Wilhelmstrasse, sur la situation en Afrique du Nord, d'après un entretien de Schleier avec le directeur général français de la Compagnie du Niger (texte allemand). 17 juin 1943
- Procès-verbal d'ouverture des Scellés n° 2 et liste des pièces ci-dessus. 29 avril 1946
- 3 « MÉMORANDUM ABETZ ».
- Traduction n° 2. Traduction par Louis Müller, interprète-traducteur, pour le 2^e bureau de la Justice militaire de Paris, en août 1946. Complète pour les VI chapitres, ne possède pas les annexes. Pagination différente de celle de la précédente.